

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)

菅 原 諭 賴

凡例

一、『永平広録』は、正山本は大谷哲夫編『正山本永平広録_{対祖山}

_{校本全}』(一穂社)、門鶴本は渡部賢宗・大谷哲夫監修『祖山本

永平広録_{考注}』(一穂社)を用いた。

一、門鶴本の傍線部は、正山本との共通箇所であり、字句が前後したり、異体字・俗字等がある場合は点線で示した。

一、偈頌には平仄を、○平字・●仄字・◎押韻で示し、平仄いずれでも使用可能な場合は、適宜どちらかに統一した。

一、偈頌の韻字分類は、へで示した。

一、各本の「偈頌」の冠頭には、それぞれの通し番号を付しておいた。

一、各本の比較対照については、下段の「備考」欄に記した。

番号	正山本『永平広録』	門鶴本『永平広録』	備考
93 (343)	萬•一•世•年•光•夕•電•始•終•空◦中◦	萬◦一◦世◦年◦光◦夕◦電◦始◦終◦空◦中◦	正本・門本共に第四句「孤平」。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	正山本『永平広録』	門鶴本『永平広録』	備考
95	(347) 面・時・知・可・ 壁・人・音・惜・ 九・欲・知・哉・ 年・問・後・皮・ 在・西・更・肉・ 少・來・知・骨・ 林・意・音・髓・	(345) 頂・眼・先・七・ 對・睛・師・佛・ 青・鼻・禪・蒲・ 天・孔・板・團・ 耳・可・已・今・ 對・端・相・欲・ 肩・直・傳・穿・	猶・縱・ 惜・怜・ 片・鼻・ 時・孔・ 辨・面・ 道・前・ 功・掛・
94			正山本 正本 門本共に第一句 正本 門本共に第四句 〔下三連〕。
(350) 面・時・知・可・ 壁・人・音・惜・ 九・欲・知・哉・ 年・問・後・皮・ 在・西・更・肉・ 少・來・知・骨・ 林・意・音・髓・	(348) 頂・眼・先・七・ 對・睛・師・佛・ 青・鼻・禪・蒲・ 天・孔・板・團・ 耳・可・已・今・ 對・端・相・欲・ 肩・直・傳・穿・	猶・縱・ 惜・怜・ 片・鼻・ 時・孔・ 辨・面・ 道・前・ 功・掛・	門鶴本 正本 門本共に第一句 〔下三連〕。

98

(352)

見・學・
煙・道・
未・若・
可・鑽・
休◦火◦

上平
七虞

97

(350)

誰◦尋◦拈◦今◦
識◦常◦來◦日◦
袈◦說◦古◦永◦
裟◦法◦鏡◦平◦
將◦人◦而◦開◦
鉢◦皆◦為◦火◦
孟◦聽◦圖◦爐◦

96

(348)

蝦◦箇◦人◦大◦
蟆◦中◦無◦道◦
未◦意◦心◦無◦
參◦如◦合◦心◦
海◦何◦於◦合◦
老◦識◦道◦人◦

下平
三侵

(355)

見・學・
煙◦道◦
未◦若◦
可◦鑽◦
休◦火◦

(353)

用◦尋◦拈◦今◦
服◦常◦來◦日◦
袈◦說◦古◦永◦
裟◦法◦鏡◦平◦
將◦人◦而◦開◦
鉢◦皆◦為◦火◦
孟◦聽◦圖◦爐◦

(351)

鰯◦箇◦人◦大◦
鴟◦中◦無◦道◦
未◦意◦心◦無◦
參◦如◦合◦心◦
海◦何◦於◦合◦
老◦識◦道◦人◦

平
正本
·
門本共
に第二句、
第四句「孤
不粘格」。

正本·門本共に第二句「下三連」。

正本·門本共に「押韻」なし。
正本·門本共に第二句「孤仄」。
正本·門本共に第四句「孤平」。
正本·門本共に「永平雲孫拌續韻末
參尋曩祖之意」の語あり。

番号	(356)	(357)	100	99
正山本『永平廣錄』	世・薦・ 間・直・ 第・金・ 一・星・ 頭・現・ 下平・二尤	雪・打・不・衲・ 梅・破・與・僧・ 頓・羅・世・挂・ 發・籠・間・杖・ 上・公・凡・黑・ 枝・案・木・如・ 二頭・現・儻・漆・ 尤	(357)	(356)
門鶴本『永平廣錄』	世・薦・ 間・直・ 第・金・ 一・星・ 頭・現・ 上平・二尤	雪・打・不・衲・ 梅・破・作・僧・ 頓・蘿・世・挂・ 發・籠・間・杖・ 上・公・凡・黑・ 枝・案・木・如・ 頭・現・儻・漆・ 尤	(360)	(359)
備考	正本・門本共に第一句「四仄一平」。	正本・門本共に「踏落」。 正本・門本共に第四句「孤平」。		

103

(359)

毗○ 幸・天・須・演・
盧○ 得・人・知・出・
藏○ 護・賢・大・大・
海● 身・聖・丈・藏・
古● 符・類・夫・教・
今○
傳○

上平
七虞

102

(358)

未・大・雪・明・
曾・地・裡・星・
有・有・梅・正・
樂・情・花・現・
得・同・只・佛・
斯・草・一・成・
時・木・枝・道・

上平
四支

101

下平
八庚

(362)

毗○ 幸|天|須|演|
盧○ 得|人|知|出|
藏○ 護|賢|大|大|
海● 身|聖|丈|藏|
古● 符|類|夫|教|
今○
傳○

(361)

未|大|雪|明|
曾|地|裡|星|
有|有|梅|正|
樂|情|花|現|
得|同|只|佛|
斯|草|一|成|
時|木|枝|道|

出本・門本共に「踏落」。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号
正山本『永平広録』

105	104	
(363)	(360)	
一・三・證・ 切・轉・於・ 人・法・甘・ 天・輪・露・ 皆・於・則・ 得・大・成・ 道・千・佛・	根・五・天・永・ 莖・葉・曆・平・ 果・聯・年・挂・ 實・芳・中・杖・ ^{上平} 誠・今・殖・一・ ^{下平} 悠・未・種・枝・ 哉・舊・來・梅・ ○灰	衆・千・三・ 生・獄・轉・ 得・萬・法・ 道・峯・輪・ 一・黃・於・ 時・葉・大・ 圓・色・千・
		〔下平一先〕

門鶴本『永平広録』

(366)	(363)
一・三・證・ 切・轉・於・ 人・法・甘・ 天・輪・露・ 皆・於・則・ 得・大・成・ 道・千・佛・	根・五・天・永・ 莖・葉・曆・平・ 果・聯・年・挂・ 實・芳・中・杖・ 誠・今・殖・一・ 悠・未・種・枝・ 哉・舊・來・梅・

正本・門本共に第四句「下三連」。

備考

平・正本
一先・門本
〔間〕
〔上平・
一五刪〕。
正本
偈の語あり。
正本
門本共に「踏落」。
正本
門本共に「通韻」(「千」
〔下聊有山

(365)

一・三◦直◦即◦
時◦酌◦指◦心◦
勘◦欲◦人◦即◦
破◦窮◦心◦佛◦
野◦巨◦更◦是◦
下平◦狐◦海◦隔◦風◦
禪◦水◦天◦顛◦

盍◦縱◦咸◦又◦
恨◦憑◦皆◦復◦
沙◦常◦戀◦言◦
羅◦在◦慕◦其◦
雙◦靈◦淚◦入◦
樹◦山◦何◦涅◦
寒◦語◦乾◦槃◦

三◦寶◦於◦是◦現◦
世◦間◦間◦間◦

(364)

上平
一先

上平
一四寒

下平
一先

『永平廣錄』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

(368)

一◦三◦直◦即◦
時◦酌◦指◦心◦
勘◦欲◦人◦即◦
破◦窮◦心◦佛◦
野◦巨◦更◦是◦
狐◦海◦隔◦風◦
禪◦水◦天◦顛◦

盍◦縱◦咸◦又◦
恨◦憑◦皆◦復◦
沙◦常◦戀◦言◦
羅◦在◦慕◦其◦
雙◦靈◦淚◦入◦
樹◦山◦何◦涅◦
寒◦語◦乾◦槃◦

三◦寶◦於◦是◦現◦
世◦間◦間◦間◦

正本
門本共に第三句
に第三句
〔孤仄〕。
〔下三連〕。

正本・門本共に第三句「孤仄」。

正本・門本共に「不粘格」。
正本・門本共に第四句「三四不同」
成らず。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	108	109	110
正山本『永平広録』	(372)	(377)	(380)
門鶴本『永平広録』	(375)	(380)	(384)
備考			正本・門本共に「踏落」。

(393)

四・鳥・風◦不◦不◦
衢◦啼◦靜◦可◦可◦
明◦山◦大◦以◦以◦
似◦嶽◦千◦聲◦色◦
曉◦幽◦界◦求◦見◦

(392)

一◦若◦達◦今◦
花◦待◦磨◦朝◦
五◦歲◦眼◦吉◦
葉◦寒◦晴◦祥◦
雪◦重◦抉◦紅◦
中◦取◦出◦爐◦
梅◦比◦來◦開◦

(上平)
(下平)
一〇灰

眼◦雖◦
睛◦見◦
未◦東◦
到◦方◦
別◦阿◦
人◦閑◦
邊◦國◦
先

(397)

四◦鳥◦風◦不◦不◦
衢◦啼◦靜◦可◦可◦
明◦山◦大◦以◦以◦
似◦嶽◦千◦聲◦色◦
曉◦幽◦界◦求◦見◦

(396)

一◦縱◦達◦今◦
花◦使◦磨◦朝◦
五◦歲◦眼◦吉◦
葉◦寒◦晴◦祥◦
雪◦何◦抉◦紅◦
中◦欲◦出◦爐◦
梅◦比◦來◦開◦

眼◦雖◦
睛◦見◦
未◦東◦
到◦方◦
別◦阿◦
人◦閑◦
邊◦國◦

正本
·
門本
·
門本共に第八句
に第一句
〔四平一仄〕。

正本
·
門本
·
門本共に第二句
に第一句
〔孤平〕。
成らず。
正本 · 門本共に第一句 「三四不同」

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	113	114	(399)	(396)	正山本『永平広録』	(403)	(400)	門鶴本『永平広録』	備考

正本
・門本共に「踏落」。
正本
・門本共に「不粘格」。
成らず。
正本
・門本共に第三句「三四不同」。

117

(406)

菩・
薩・
發・
心・
業・
識・
中・

116

(405)

誰○驪○洪○廢・
怨・珠○爐○村○
長○背○一○禿○
天○草○點○株○
月○鞋○雪○梅○

115

(402)

僧○挂○一○十○
堂○杖○切○方○
佛○袈○衆○世○
殿○裟○生○界○
鉢○共○聞○蒙○
盂○笑○佛○光○
悅○忻○說○明○

家○
裡○
何○
無○
一○
字○
書○

〈上平
六魚〉

(410)

菩・
薩・
發・
心・
業・
識・
中・

(409)

誰○驪○洪○廢・
怨・珠○爐○村○
長○背○一○禿○
天○草○點○株○
月○鞋○雪○梅○

(406)

僧○挂○一○十○
堂○杖○切○方○
佛○袈○衆○世○
殿○裟○生○界○
鉢○共○聞○蒙○
盂○笑○佛○光○
悅○忻○說○明○

家○
裡○
何○
無○
一○
字○
書○

正本
・門本共に
第二句
「仄頭」。
三四不同

正本
・門本共に
第四句
「孤仄」。
正本
・門本共に
第一句
「孤平」。
正本
・門本共に
第二句
「不粘格」。
正本
・門本共に
第三句
「下三連」。

正本
・門本共に
第一句
「押韻」なし。
正本
・門本共に
第一句
「下三連」。

番号
正山本『永平廣錄』

118

(407)

刹・往・誰。 豈・萬・未・如。 盡・此・豈・
海・々・言。 得・年・曾・鏡。 恒・婆・憎・
三・今・扇。 瞞・鍊・打・如。 河・婆・愛・
千・霄・鏡。 他・得・破・何。 沙・國・秋・
無・皆・與。 一・百・淨・鑄。 世・土・月・
漏・見・之。 下平點・千・光・萬・ 上界・知・春・
刻・圓・闕。 生・烹・明・像・ 東・不・風・

〔下平・八庚〕

119

(409)

刹・往・誰。 豈・萬・未・如。 盡・此・豈・
海・往・言。 得・年・曾・鏡。 恒・婆・憎・
三・今・扇。 瞞・鍊・打・如。 河・婆・愛・
千・寶・鏡。 他・得・破・何。 沙・國・秋・
無・皆・與。 一・百・淨・鑄。 世・土・月・
漏・見・之。 點・千・光・萬・ 界・知・春・
刻・圓・闕。 生・烹・明・像・ 東・不・風・

門鶴本『永平廣錄』

(411)

盡・此・豈・
恒・婆・憎・
河・婆・愛・
沙・國・秋・
世・土・月・
界・知・春・
東・不・風・

正本・門本共に「踏落」。
正本・門本共に第三句七字目「烹」
〔下平・八庚〕が押韻。
正本・門本共に第一句「下三連」。

成らず。
正本・門本共に第一句、第二句「孤平」。
正本・門本共に第一句、「孤仄」。

備考

正本・門本共に「踏落」。
正本・門本は第二句「二四不同」成らず。
門本は第二句「孤仄」。

122	121	120
(421)	(418)	(412)
不・ 知○不・爭○如○	妙・直○雲○滿○	鉢・
如○ 者・知○如○意・	轉○須○門○鉢・	孟○
三○ 不・虛○獨○摩○	法○顆○三○色○	口○
界・ 修○度○坐○尼○	輪○粒○昧○香○	向○
見・ 因○幾○明○滿○	并○不○在○善○	上○
三○ 什○光○窓○大○	食○拋○塵○至○	天○
界○ 麽○陰○下○千○	輪○散○塵○新○	邊○
	真	先

(425)	(422)	(416)
不・ 知○不・争○如○	妙○直○雲○滿○	鉢・
如○ 者・知○如○意・	轉○須○門○鉢・	孟○
三○ 不・虛○獨○摩○	法○顆○三○色○	口○
界・ 修○度○坐○尼○	輪○粒○昧○香○	向○
見・ 因○幾○明○滿○	并○不○在○善○	上○
三○ 什○光○窓○大○	食○拋○塵○至○	天○
界○ 麽○陰○下○千○	輪○散○塵○新○	邊○

正本・門本共に「押韻」なし。

正本・門本共に「押韻」なし。

正本・門本共に第一句「孤平」。

番号
正山本『永平広録』

123

(423)

大・一・豈・誰・春・蟻・聖・衆・
千・切・但・言・闌・類・者・生・
界・恒・摩・兜・弥・須・見・得・
上・河・耶・率・愛・忻・師・父・
優・沙・為・陀・一・今・可・領・
曇・福・聖・天・聲・慶・快・家・
開・智・胎・下・雷・幸・哉・業・
世・遮・入・
人・莫・出・
愛・商・何・
處・量・妨・
我・浩・無・
何・々・内・
愛・地・外・

門鶴本『永平広録』

(427)

大・一・豈・誰・春・蟻・聖・衆・
千・切・但・言・闌・類・者・生・
界・恒・摩・兜・弥・須・見・得・
上・河・耶・率・愛・忻・師・父・
優・沙・為・陀・一・今・可・領・
曇・福・聖・天・聲・慶・快・家・
開・智・胎・下・雷・幸・哉・業・
世・遮・入・
人・莫・出・
愛・商・何・
處・量・妨・
我・浩・無・
何・浩・内・
愛・地・外・

正本・門本共に第三句「下三連」。

備考

正本
正本
正本
門本
門本
門本共に
門本共に
第二句
第八句
「踏落」。
「孤平」。
「下三連」。

126	125	124
(431)	(425)	(424)
佛・趙・業・春・龜。	破・瞬・百・世・	
祖・州・識・日・毛。	顏・目・萬・尊・	
甚・主・性・花・兔・	微・告・衆・昔・	
深・丈・將・明・角・	笑・言・前・日・	
取・ ^上 一・諸・如・非・	獨・吾・拈・欲・	
妙・ ^平 條・佛・月・同・	逢・有・得・傳・	↑上声 下平
旨・ [○] 來・性・開・類・ 灰	奢・法・花・法・	一〇灰
	六麻	
(435)	(429)	(428)
佛・趙・業・春・龜・	破・瞬・百・世・	
祖・州・識・日・毛・	顏・目・萬・尊・	
甚・主・性・花・兔・	微・告・衆・昔・	
深・丈・將・明・角・	笑・言・前・日・	
取・一・諸・如・非・	獨・吾・拈・欲・	
妙・條・佛・月・同・	逢・有・得・傳・	
旨・來・性・開・類・	奢・法・華・法・	
正本・門本共に「押韻」なし(第七 字目は全て仄字)。	正本・門本共に偈頌の前に「今日永 平有一山偈」の語あり。	正本・門本共に「偈頌の前に「永平今日頌出示人」の語あり。 正本・門本共に「踏落」。
正本・門本共に第一句、第四句「下	正本・門本共に「踏落」。	

『永平廣錄』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号
正山本『永平廣錄』

127

(432)

當○同○一○	喫・赤・胡・翠・	一・弟・猶・
知○時○切○	粥・鬚・蘆・竹・	偈・兄・如・
學・正・如・	了・胡・藤・桃・	單・佛・今・
道・覺・來・	兮・更・種・花・	傳・口・夢・
諸・先・無・	洗・胡・纏・是・	是・所・無・
菩・時・佛・	^{上平} 鉢・鬚・胡・畫・	本・生・先・
薩・成・性・	^{七虞} 孟・赤・蘆・圖・	孝・子・覺・

(439)

(436)

當○同○一○	喫・胡・胡・翠・	一・弟・猶・
知○時○切○	粥・鬚・蘆・竹・	偈・兄・如・
學・正・如・	了・赤・藤・桃・	單・佛・今・
道・覺・來・	兮・更・種・花・	傳・口・夢・
諸・先・無・	洗・赤・纏・是・	是・所・無・
菩・時・佛・	鉢・鬚・胡・畫・	本・生・先・
薩・成・性・	孟・胡・蘆・圖・	孝・子・覺・

門鶴本『永平廣錄』

正本・門本共に「踏落」。
正本・門本共に第三句「二六對」成
らず。

正本・門本共に第一句「孤平」。
正本・門本共に第二句「孤仄」。
正本第三句「孤仄」。
正本・門本共に第四句「孤平」。

三連。
正本・門本共に第一句「孤平」。
正本・門本共に第二句「孤仄」。

備考

(441)

却・諸○三○拈○
來○法○拝○花○
活○因○傳○微○
計○縁○衣○笑○
黒○還○鳥○魚○
山○及○入○遊○
中○盡○籠○網○

〔上平
二東〕

(438)

衲○更○法○護○
僧○舉○歲○生○
布○捷○周○禁○
袋○槌○圓○足○
一○鳴○今○雖○
時○露○日○三○
開○地○來○月○

〔下平
八庚〕

(445)

却○諸○三○拈○
來○法○拝○花○
活○因○傳○微○
計○縁○衣○笑○
黒○還○鳥○魚○
山○及○入○遊○
中○盡○籠○網○

(442)

衲○更○法○護○
僧○舉○歲○生○
布○捷○周○禁○
袋○槌○圓○足○
一○鳴○今○雖○
時○露○日○三○
開○地○來○月○

正本
・門本共に「踏落」。
正本・門本共に第一句「孤仄」。

正本・門本共に「踏落」。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号
正山本『永平広録』

133	132	131
(445)	(444)	(442)
打・坐・	擗・睡・喚・雲・	一・師・萬・必・
成・断・	頭・覺・作・門・	齊・子・別・然・
一・煙・	忽・起・中・糊・	都・教・千・掃・
片・雲・	地・來・秋・餅・	在・兒・差・破・
未・不・	見・無・月・掛・	畫・師・盡・大・
曾・借・	青・覓・一・天・ <small>下平</small>	圖・子・豁・虛・ <small>上平</small>
窮・功・	天・處・圓・邊・ <small>先</small>	中・訣・通・空・ <small>東</small>

(449)	(448)	(446)
打・坐・	清・天・喚・雲・	一・師・萬・必・
成・断・	光・主・作・門・	齊・子・別・然・
一・煙・	潔・青・中・糊・	都・教・千・掃・
片・雲・	不・衣・秋・餅・	在・兒・差・破・
未・不・	若・今・月・掛・	畫・師・盡・太・
曾・借・	斯・正・一・天・	圖・子・豁・虛・
窮・功・	筵・坐・圓・邊・	中・決・通・空・

正本・門本共に偈頌の前に「謂坐禪者」の語あり。

備考

(447)

何。縱。誰。功。
忘。慕。愛。夫。
端。少。世。猛。
坐。林。間。烈。
六。三。四。敵。
年。拝。五。生。
時。古。支。死。

上平
四支

一。脫。拚。鑽。
場。躰。命。氷。
懶。一。功。得。
懼。交。夫。火。
弄。翻。入。憑。
上平
精。得。死。誰。
魂。活。門。力。

三元

(446)

豈。身。
可。心。
相。脫。
傳。落。
骨。何。
上平
髓。支。
中東
中。體。

(450)

何。縱。誰。功。
忘。慕。愛。夫。
端。少。世。猛。
坐。林。門。烈。
六。三。四。敵。
年。拝。五。生。
時。古。支。死。

一。脫。拚。鑽。
場。體。命。氷。
懶。一。功。得。
懼。交。夫。火。
弄。翻。入。憑。
精。得。死。誰。
魂。活。門。力。

豈。身。
可。心。
相。脫。
傳。落。
骨。何。
髓。支。
中。體。

正本
・
門本共に
第二句
「踏落」。
孤平。

正本・門本共に
「踏落」。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	136	137	138	
正山本『永平広録』	莫・切・打・今。 教・忌・板・朝。 瞬・睡・坐・九・ 目・中・禪・月・ 及・要・依・是・ 揚・除・旧・初・ 眉・惑・儀・一・	(448) 一・更・三・無。 枝・有・世・情。 挂・阿・如・說・ 杖・誰・來・法・ 等・還・信・不・ 閑・得・受・思・ 知・會・之・議・	(450) 相・望。 見・州。 諸・鳥・ 人・石・ 不・僧・ 少・堂・ 縁・前・	正山本『永平広録』 (上平・四支)
門鶴本『永平広録』	莫・切・打・今。 教・忌・板・朝。 瞬・睡・坐・是・ 目・口・禪・九・ 及・要・依・月・ 揚・除・旧・初・ 眉・疑・儀・一・	(452) 一・更・三・無・ 枝・有・世・情・ 挂・阿・如・說・ 杖・誰・來・法・ 等・還・信・不・ 閑・得・受・思・ 知・會・之・議・	(454) 相・望・ 見・州・ 諸・鳥・ 人・石・ 不・僧・ 少・堂・ 縁・前・	門鶴本『永平広録』 (上平・四支)
備考	正本・門本共に「踏落」。 門本第三句四字目は欠如か。 正本・門本共に第三句「二六対」成 らず。	正本・門本共に「踏落」。 正本・門本共に第一句「下三連」。	正本・門本共に「永平聊 有山偈」の語あり。	

(453)

求。 上・中○雪・永・
 劍。 乘○下・裡・平○
 刻。 菩・多○梅・有・
 舟。 薩・聞○花・箇・
 胡。 信・多○只・正・
 與。 ^{上平}無・不・一・傳・
 越。 疑○信・枝・句・
 _{四支}

(452)

自・恁○禪・汝・身・換・
 家○麼・板・無○心・眼・
 鼻・見○蒲・佛・脫・破・
 孔・來○團・性・落・顏・
 自・還○亦・我・是・兼・
^{下平}家○甚・復・如・參・斷・
 穿○道・然○是・禪・臂・
 _{一先}

(457)

求○ 上・中○雪・永・
 劍○ 乘○下・裡・平○
 刻○ 菩・多○梅・有・
 舟○ 薩・聞○花・箇・
 胡○ 信・多○只・正・
 與○ 無・不・一・傳・
 越○ 疑○信・枝・句・

(456)

自・恁○禪・汝・身・換・
 家○麼・板・無○心・眼・
 鼻・見○蒲・佛・脫・破・
 孔・來○團・性・落・顏・
 自・還○亦・我・是・兼・
 家○甚・復・如・參・斷・
 穿○道・然○是・禪・臂・

番号	正山本『永平広録』	門鶴本『永平広録』	備考
142	141	(460)	(456)
	眼・不・遲。 綻・期・々。 心・一・春。 穿・見・日・ 不・桃・幾・ 足・花・尋・ 疑・處・枝・	眼・不・遲。 綻・期・遲。 心・一・春・ 穿・見・日・ 不・桃・幾・ 足・花・尋・ 疑・處・枝・	正本・門本共に「踏落」。 正本・門本共に偈頌の前に「又有 偈道著香巖和尚」の語あり。 正本・門本共に第三句の前に「正當 恁麼時又作麼生道」の語あり。 正本・門本共に「仄頭」。
	八・四・何・等・ 年・海・似・閑・ 未・無・初・掃・ 了・涯・聞・古・ 一・添・翠・路・ 言・草・竹・沙・ 生・露・聲・礫・	八・四・何・等・ 年・海・似・閑・ 未・無・初・掃・ 了・涯・聞・古・ 一・添・翠・路・ 言・草・竹・沙・ 生・露・聲・礫・	正山本『永平広録』 (上平 · 四支) (下平 · 八庚)

(460)

大・聞・相・十・	天・風・眼・鼻・	破・
王・者・伴・車・	水・雲・晴・孔・	題・
所・雖・客・競・	合・不・望・笑・	外・
説・多・人・處・	同・犯・斗・開・	道・
先・知・揖・一・	秋・曉・牛・口・	石・
<small>〔下平・六麻〕</small>	<small>〔下平・二尤〕</small>	<small>〔下平・一先〕</small>

(457)

天・風・眼・鼻・	破・
水・雲・晴・孔・	題・
合・不・望・笑・	外・
同・犯・斗・開・	道・
秋・曉・牛・口・	石・
<small>〔下平・一先〕</small>	<small>〔下平・身堅〕</small>

大・聞・相・十・	天・風・眼・鼻・	破・
王・者・伴・車・	水・雲・晴・孔・	題・
所・雖・客・競・	合・不・望・笑・	外・
説・多・人・處・	同・犯・斗・開・	道・
先・知・揖・一・	秋・曉・牛・口・	石・
陀・者・自・車・		身・
婆・在・茶・現・		堅・

天・風・眼・鼻・	破・
水・雲・晴・孔・	題・
合・不・望・笑・	外・
同・犯・斗・開・	道・
秋・曉・牛・口・	石・
	身・
	堅・

正本・門本共に偈頌の前に「永平聊
有山偈」の語あり。
正本・門本共に「踏落」。
正本・門本共に第二句「孤平」。
正本・門本共に第四句「下三連」。
正本・門本共に通韻(「婆」〔下平五歌〕)。

正本・門本共に第二句「孤平」。
正本・門本共に第一句「四仄一平」。

『永平廣錄』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	145	146	147
正山本『永平廣錄』	(463)	(469)	(471)
	八・無・拳・佛・ 萬・邊・頭・化・ 法・義・一・大・ 門・海・舉・千・ 打・朝・作・教・ 得・宗・雲・迹・ 開・處・雷・來・	利・如・雪・臘・ 益・來・山・月・ 遠・毫・雪・寒・ 孫・相・上・梅・ 豈・猶・更・含・ 度・今・加・月・ 量・在・霜・光・	有・修・ 何・證・ 階・不・ 級・無・ 曉・覺・ 天・道・ 明・成・
門鶴本『永平廣錄』	(467)	(473)	(475)
	八・無・拳・佛・ 萬・邊・頭・化・ 法・義・一・大・ 門・海・舉・千・ 打・潮・作・教・ 得・宗・雲・迹・ 開・處・雷・來・	利・如・雪・臘・ 益・來・山・月・ 遠・毫・雪・寒・ 孫・相・上・梅・ 豈・猶・更・含・ 度・今・加・月・ 量・在・霜・光・	有・修・ 何・證・ 階・不・ 級・無・ 曉・覺・ 天・道・ 明・成・
備考	正本・門本共に第四句「孤平」。	正本・門本共に「孤仄」。 正本・門本共に第三句「孤仄」。	正本は偈頌の前に「永平更有山偈以報仏恩」の語あり。 門本は偈頌の前に「永平并續成道之」

149

148

(477)

(474)

喚・寒・風・雪・	光・吾・桃・乞・	可・是・
起・梅・光・覆・	々・佛・李・兒・	悦・時・
劫・一・占・蘆・	微・毫・縱・打・	眉・我・
壺・點・断・花・	妙・光・經・破・	毛・等・
空・芳・属・不・	法・照・霜・鉢・	添・大・
處・心・當・染・	演・十・與・盂・	下平・一・慈・
春・綻・人・塵・	説・方・雪・時・	莖・父・

〔上平
二真〕
〔下平
八庚〕

(481)

(478)

喚・寒・誰・雪・	光・吾・桃・乞・	可・是・
起・梅・知・覆・	光・佛・李・兒・	悦・時・
劫・一・淨・蘆・	微・毫・縱・打・	眉・我・
壺・點・地・花・	妙・光・經・破・	毛・等・
空・芳・尚・豈・	法・照・霜・鉢・	添・大・
處・心・多・染・	演・十・與・盂・	一・慈・
春・綻・人・塵・	説・方・雪・時・	莖・父・

正本・門本共に「押韻」なし。
正本・門本共に第二句、第四句
六対成らず。
正本・門本共に第四句
〔下三連〕。
三

成の語あり。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	150	151	152
正山本『永平広録』	(482)	(483)	(484)
門鶴本『永平広録』	(486)	(487)	(488)
備考	正本・門本共に「踏落」。 正本・門本共に第二句「不粘格」。 正本・門本共に第三句「三六対」成らず。 正本・門本共に第二句「三六対」成らず。 正本第三句「三六対」成らず。 門本の「紺」は「鉗」に同じ。	正本・門本共に第二句「孤平」。	正本・門本共に第二句「孤平」。

(487)

莫・少・後・佛・
號・林・人・法・
禪・面・謬・本・
宗・壁・立・非・
惑・縱・許・名・
有・相・多・相・
情・似・名・表・

〔下平・八庚〕

(485)

衲・添・開・一・
僧・炭・閉・枚・
喚・見・臨・圓・
作・灰・時・相・
是・兼・似・向・
紅・點・畫・春・
爐・雪・圖・到・

〔下平・七虞〕

〔下平・尤〕

(491)

莫|少|後|佛|
號|林|人|法|
禪|面|謬|本|
宗|壁|立|非|
惑|縱|許|名|
有|相|多|相|
情|似|名|表|

(489)

衲|添|開|一|
僧|炭|閉|枚|
喚|見|臨|圓|
作|灰|時|相|
是|兼|似|向|
紅|點|畫|春|
爐|雪|圖|到|

らず。正本正本正本
門共に第一句「仄頭」。
門共に三六対成

正本・門共に「踏落」。

番号	155	156	157
正山本『永平広録』	(489)	(491)	(493)
老・非・照・棒・ 婆・罰・破・頭・ 心・非・従・眼・ 切・賞・来・若・ 可・痛・夢・百・ 何・處・使・千・ 少・親・覺・日・	徒・無・功・坐・ 此・明・夫・斷・ 刹・殼・辨・衲・ 那・豈・道・僧・ 王・等・草・乾・ 大・肩・鞋・屎・ 千・去・穿・櫛・	翠・磨・ 竹・塙・ 黃・作・ 花・鏡・ 入・誰・ 畫・人・ 圖・笑・	(493) 〔下平 一先〕
門鶴本『永平広録』	(493)	(495)	(497)
老・非・照・棒・ 婆・罰・破・頭・ 心・非・従・眼・ 切・賞・来・若・ 可・痛・夢・百・ 何・處・使・千・ 少・親・覺・日・	徒・無・功・坐・ 此・明・夫・斷・ 刹・殼・辨・衲・ 那・豈・道・僧・ 王・等・草・乾・ 大・肩・鞋・屎・ 千・□・穿・櫛・	翠・磨・ 竹・塙・ 黃・作・ 花・鏡・ 入・誰・ 畫・人・ 圖・笑・	(493) 〔下平 一先〕
備考	正本・門本共に「踏落」。 正本・門本共に第三句「三四不同」成らず。	正本・門本共に「踏落」。 正本・門本共に第三句「三四不同」成らず。	正本・門本共に「押韻」なし。

(497)

上・弥◦露◦身◦
高◦布◦柱◦心◦
圓◦密◦懷◦脫◦
月◦雲◦胎◦落◦
越◦山◦豈◦功◦
方◦嶽◦辨◦夫◦
隅◦靜◦無◦初◦

〔上平
·七虞〕

更◦衲◦與◦向◦
問◦僧◦時◦日◦
如◦圓◦煎◦開◦
何◦相◦點◦來◦
三◦中◦趙◦手◦
斤◦秋◦州◦裡◦
麻◦月◦茶◦花◦

〔下平
·六麻〕

種◦莫◦
田◦管◦
必◦商◦
是◦量◦
作◦浩◦
功◦々◦
夫◦地◦

〔上平
·七虞〕

(501)

上◦彌◦露◦身◦
高◦布◦柱◦心◦
圓◦密◦懷◦脫◦
月◦雲◦胎◦落◦
越◦山◦豈◦功◦
方◦嶽◦辨◦夫◦
隅◦靜◦無◦初◦

更◦衲◦與◦向◦
問◦僧◦時◦日◦
如◦圓◦前◦開◦
何◦相◦點◦來◦
三◦中◦趙◦手◦
斤◦秋◦州◦裏◦
麻◦月◦茶◦花◦

種◦莫◦
田◦管◦
必◦商◦
是◦量◦
作◦浩◦
功◦々◦
夫◦地◦

〔上平
·六魚〕。
正本
·門本共
に第一句
通韻
〔初〕。

正本 · 門本共に第三句
成らず。 「三四不同」

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	160	161	162
正山本『永平広録』	(499)	(501)	(502)
	誰○縱○佛・萬・ 明○見・病・行・ 人○海・耆・豈・ 死・枯・婆・是・ 不・無・獻・等・ 留・徹・一・閑・ 心・底・針・性・	須○盛○放○自・ 知○夏・下・今・ 傳・未・坐・朝・ 法・拋・禪・六・ 救・禪・板・月・ 迷・板・不・初・ 情・舊・鳴・一・	功○今・ 夫○夜・ 脱・如・ 落・来・ 眼・成・ 睛・正・ 明・覺・
(菅原)	下平 二侵	下平 八庚	
門鶴本『永平広録』	(503)	(505)	(506)
	誰○縱○佛・萬・ 明○見・病・行・ 人○海・耆・豈・ 死・枯・婆・是・ 不・無・獻・等・ 留・徹・一・閑・ 心・底・針・性・	須○盛○放○自・ 知○夏・下・今・ 傳・未・坐・朝・ 法・拋・禪・六・ 救・禪・板・月・ 迷・板・不・初・ 情・舊・鳴・一・	功○今・ 夫○夜・ 脱・如・ 落・来・ 眼・成・ 睛・正・ 明・覺・
(菅原)			
備考	正本・門本共に「偈頌」の前に「今日永平欲續其韻」の語あり。 正本・門本共に「踏落」。	正本・門本共に「踏落」。 正本・門本共に第二句「孤平」。	正本・門本共に「踏落」。

164

163

(504)

結・瑞・傳・圓。
果・花・衣・相。
藉・千・古・一。
因・萬・有・輪。
成・葉・聲・滿。

〔下平・八庚〕

(503)

有・莊・壺・老。
少・嚴・冰・鶴。
薰・報・雪・巢。
修・地・上・雲。
一・豈・更・眠。
炷・他・加・未。
香・事・霜・覺。

〔下平・八庚〕
笑・生。
生・類。

(508)

結・瑞・傳・圓。
果・花・衣・相。
藉・千・古・一。
因・萬・有・輪。
成・葉・聲・滿。

(507)

有・莊・壺・老。
少・嚴・冰・鶴。
薰・報・雪・巢。
修・地・上・雲。
一・豈・更・眠。
炷・他・加・未。
香・事・霜・覺。

一・三。
等・千。
與・世。
他・界。
微・衆。
笑・生。
生・類。

正本・門本共に「踏落」。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	165	166	167
正山本『永平広録』	(505)	(507)	(510)
千。尚。祖。學。	夜。識。無。七。	補。園。	處。駢。
萬。書。師。道。	深。取。欲。顛。	雖。八。	方。妄。無。八。
年。設。未。直。	中。使。弄。須。	生。百。	見。眞。禪。倒。
中。使。弄。須。	莫。稱。識。體。	第。馬。	把。同。兩。拈。
一。今。將。達。	上平。針。二。不。來。	四。三。	天。千。
二人。上。神。眞。	二人。妄。眞。用。	二人。真。	二人。真。
門鶴本『永平広録』	(509)	(511)	(514)
千。尚。祖。學。	那。兀。無。七。	能。夕。欲。顛。	補。園。
萬。書。師。道。	三。功。無。八。	三。功。無。八。	處。驢。
年。設。未。直。	界。夫。禪。倒。	界。夫。禪。倒。	雖。八。
中。使。弄。須。	作。無。兩。拈。	作。無。兩。拈。	生。百。
中。使。弄。須。	肩。覓。不。來。	肩。覓。不。來。	第。馬。
一。今。將。達。	隣。處。真。用。	隣。處。真。用。	四。三。
人。上。神。眞。	二人。真。	二人。真。	天。千。
備考	正本・門本共に「踏落」。	正本・門本共に第一句「孤平」。 續其韻の語あり。	

(512)

譬・機○不○面○
如・先○同○壁○
臘・開○外○坐○
月・得○道○禪○
火・機○二○佛○
中○先○乘○祖○
蓮○眼○禪○傳○

〔下平
一先〕

(511)

稚・雲○趨○先○
兒○慘○倒○師○
戀○風○從○今○
慕○悲○來○日○
覓○溪○生○忽○
尊○水○死○行○
顏○澆○關○脚○

〔上平
五刪〕

無○偏○
生○正○
那○不○
得○曾○
語○離○
因○本○
縁○位○

〔下平
一先〕

(516)

譬|機|不|面|
如|先|同|壁|
臘|開|外|坐|
月|得|道|禪|
火|機|二|佛|
中|先|乘|祖|
蓮|眼|禪|傳|

稚|雲|○|趨|○|先|○|
兒|○|慘|○|倒|○|師|○|
戀|○|風|○|從|○|今|○|
慕|○|悲|○|來|○|日|●|
覓|○|溪|○|生|○|忽|●|
尊|○|水|○|死|○|行|○|
顏|○|澆|○|關|○|脚|●|

(515)

無|偏|○|
生|○|正|○|
那|○|不|○|
得|○|曾|○|
語|○|離|○|
因|○|本|○|
縁|○|位|●|

正本・門本共に「踏落」。

正本・門本共に第一句 成らず。
正本・門本共に第三句 「孤仄」。
正本・門本共に第四句 「三六對」 成らず。
正本・門本共に第四句 「三四不同」 成

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

番号	170	171	172
(515)	面・須・愛・順・ 授・知・乾・聖・ 二・這・未・端・ 千・裡・濕・居・ 二・端・水・似・ 百・嚴・心・慕・ 年・事・蓮・賢・	(517)	天・人・千・依・ 上・間・光・佛・ 莫・縱・赫・威・ 涯・愛・々・神・ 半・中・一・宮・ 段・秋・時・殿・ 晴・月・生・明・
正山本『永平広録』			(520) 霜・棄・ 露・恩・ 盍・早・ 消・入・ 慧・無・ 日・為・ 光・鄉・ 〔下平八庚〕
門鶴本『永平広録』	(519)	(521)	(524)
門鶴本『永平広録』	面・須・愛・須・ 授・知・乾・聖・ 二・這・未・端・ 千・裡・濕・居・ 二・端・水・似・ 百・嚴・心・慕・ 年・事・蓮・賢・	天・人・千・依・ 上・間・光・佛・ 莫・縱・赫・威・ 涯・愛・々・神・ 半・中・一・宮・ 段・秋・時・殿・ 晴・月・生・明・	霜・棄・ 露・恩・ 盍・早・ 消・入・ 慧・無・ 日・為・ 光・鄉・
備考	正本・門本共に第四句「孤平」。	正本・門本共に偈頌の前に「説偈言」の語あり。 正本・門本共に第二句「孤平」。	正本・門本共に第一句「下三連」。

(521)

何・轟・不・佛・	鑊・剥・切・非・	二・九・
脱・々・容・道・	湯・地・忌・思・	親・族・
根・霹・文・莫・	炉・識・將・量・	報・生・
塵・靈・字・須・	炭・情・玄・處・	地・天・
名・縱・語・神・	也・俱・喚・絕・	豈・猶・
相・參・言・待・	清・裂・作・思・	荒・可・
邊・究・傳・悟・	涼・斷・黃・量・	唐・慶・

〔下平
一先〕

〔下平
七陽〕

〔下平
七陽〕

(525)

何・轟・少・佛・	鑊・誰・欲・思・	二・九・
脱・轟・曾・道・	湯・識・畢・量・	親・族・
根・霹・文・莫・	爐・蒲・談・兀・	報・生・
塵・靈・字・須・	炭・團・玄・兀・	地・天・
名・縱・語・神・	自・禪・又・李・	豈・猶・
相・參・言・待・	清・板・道・將・	荒・可・
邊・究・傳・悟・	涼・上・黃・張・	唐・慶・

〔下平
七陽〕

出本・門本共に「踏落」。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下) (菅原)

番号	175	176	177
正山本『永平広録』	七・一・黃・馬・ 佛・行・梅・祖・ 袈・三・黃・馬・ 裟・昧・槃・鳴・ 覆・打・弄・頭・ 在・巾・風・尾・ 肩・斗・前・正・ 先	(522)	(523)
門鶴本『永平広録』	七・一・黃・馬・ 佛・行・梅・祖・ 袈・三・黃・馬・ 裟・昧・槃・鳴・ 覆・打・弄・頭・ 在・巾・風・尾・ 肩・斗・前・正・ 先	(526)	(527)
備考	正本・門本共に「踏落」。	正本・門本共に「踏落」。	正本・門本共に「踏落」。

(525)

一・蒿・撓◦賣◦
龍◦草◦奪◦身◦
八◦梅◦可◦未◦
馬◦檀◦憐◦了◦
各◦多◦行◦酬◦
逢◦少◦市◦輕◦
二◦春◦要◦人◦價◦
真◦

(524)

却◦拋◦不◦衲◦
來◦下◦撓◦僧◦
這◦談◦冷◦今◦
裡◦玄◦灰◦日◦
觜◦兼◦是◦競◦
盧◦說◦丈◦開◦
都◦妙◦夫◦爐◦
室◦非◦
中◦別◦
燈◦異◦
蒸◦

(529)

一◦蒿◦撓◦賣◦
龍◦草◦奪◦身◦
八◦梅◦可◦未◦
馬◦檀◦憐◦了◦
各◦多◦行◦酬◦
逢◦少◦市◦輕◦
春◦要◦人◦價◦

(528)

却◦拋◦不◦衲◦
來◦下◦潑◦僧◦
這◦談◦冷◦今◦
裡◦玄◦灰◦日◦
觜◦兼◦是◦競◦
盧◦說◦丈◦開◦
都◦妙◦夫◦爐◦
百◦莫◦
千◦是◦
萬◦再◦
盞◦拈◦
室◦非◦
中◦別◦
燈◦異◦

正本・門本共に「踏落」。

正本・門本共に第二句「孤平」。

『永平広録』上堂語所収「偈頌」の本文対照(下)(菅原)

180	番号
(526) 瓊○功○策●親○ 林○德●起●曾○ 老●田○眉○見● 鶴●春○毛○佛● 翼●花○欲●語● 猶●未●不●言○ 寒○落●瞞●端○ 〔上平 一四寒〕	正山本『永平広録』
(530) 瓊○功○策●親○ 林○德●起●曾○ 老●田○眉○見● 鶴●春○毛○佛● 翼●花○欲●語● 猶●未●不●言○ 寒○落●瞞●端○	門鶴本『永平広録』
正本・門本共に偈頌の前に「永平今 日拝續高韻為雲水衆大衆要聽麼」の 語あり。	備考